

Canon

RF

24-105mm F4-7.1 IS STM

Bedienungsanleitung

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Canon-Produkt entschieden haben.

Canon RF24-105mm F4-7.1 IS STM ist ein Standard Zoom-Objektiv für Verwendung mit Kameras der EOS R-Serie.

- „IS“ steht für Image Stabilizer (Bildstabilisator).
- „STM“ steht für Stepping Motor (Schrittmotor).

In dieser Bedienungsanleitung verwendete Konventionen



Warnhinweis zur Vermeidung von Objektiv- oder Kamerastörungen bzw. -schäden.



Zusätzliche Hinweise zum Umgang und Fotografieren mit dem Objektiv.

Kamera-Firmware und Kameraanwendungen

Bitte nutzen Sie für die verwendete Kamera die neuesten Firmware-Versionen und Anwendungen. Informationen zur Aktualisierung der Firmware und der Anwendungen und darüber, ob Sie die neueste Version verwenden, finden Sie auf der Canon-Website.



Wenn die Firmware der Kamera* keine kompatible Version ist, gelten die folgenden Einschränkungen.

- Die Funktion für vergrößerte Ansicht ist nicht verfügbar.
- In einigen Fällen kann es zu Fehlfunktionen der Kamera kommen.

* Anwendbar für folgende Kameramodelle:
EOS R und EOS RP

Sicherheitsvorkehrungen

Für eine sichere Nutzung der Kamera sind entsprechende Vorkehrungen zu treffen. Lesen Sie sich diese sorgfältig durch. Stellen Sie sicher, dass sämtliche Details beachtet werden, damit der Benutzer und andere Personen nicht gefährdet werden.



Warnung

Weist auf Risiken hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können.

- **Schauen Sie niemals durch ein Objektiv direkt in die Sonne oder in eine helle Lichtquelle.** Dies kann zum Verlust der Sehkraft führen.
- **Setzen Sie ein Objektiv nicht ohne angebrachten Objektivdeckel der Sonne aus.** Das Objektiv kann das Sonnenlicht bündeln, wodurch eine Fehlfunktion oder ein Brand verursacht wird.



Achtung

Weist auf Risiken hin, die Verletzungen oder Schäden anderer Gegenstände nach sich ziehen können.

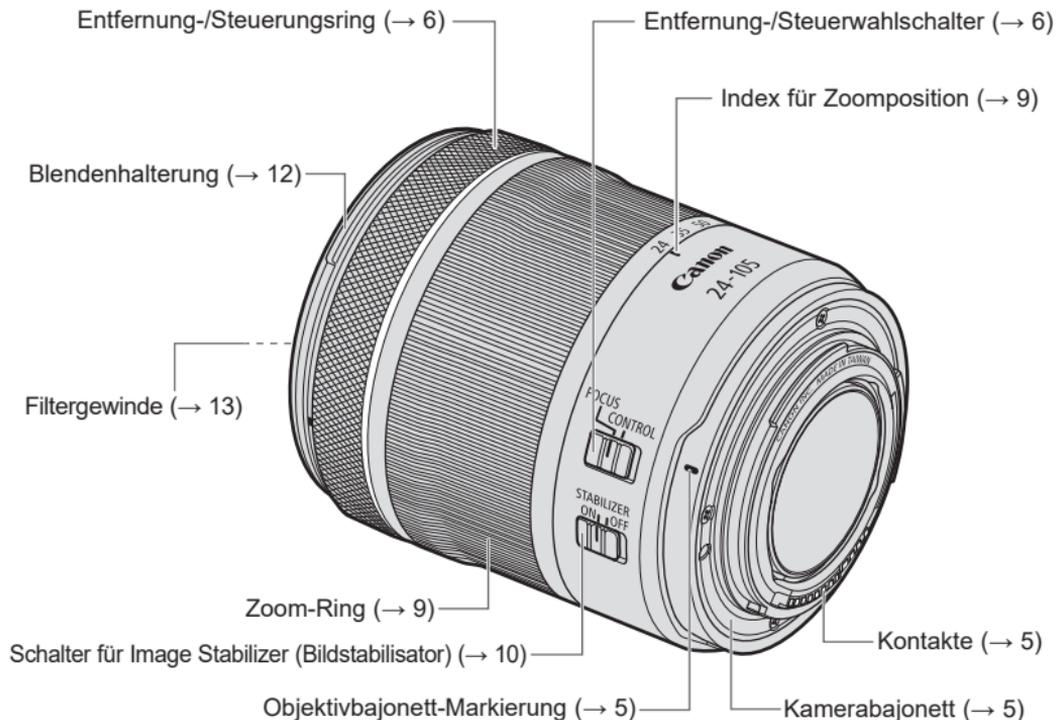
- **Setzen Sie das Produkt keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus.** Das Produkt kann bei Berührung Verbrennungen oder Verletzungen verursachen.
- **Berühren Sie das Produkt nicht mit Ihrer Hand oder Ihren Fingern.** Dies kann zu Verletzungen führen.

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

Maßnahmen zur Vermeidung von Schäden

- Lassen Sie das Produkt nicht an stark aufgeheizten Orten, wie in einem direkt in der Sonne geparkten Fahrzeug, liegen. Hohe Temperaturen können zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Bei Wechsel von einem kalten an einen warmen Ort kann es an der Linsenoberfläche und an den internen Bauteilen des Objektivs zu Kondensatbildung kommen. Um dies zu vermeiden, sollten Sie das Objektiv in einem luftdichten Kunststoffbeutel verstauen und es dann von einem kalten an einen warmen Ort bringen. Packen Sie das Objektiv erst aus, nachdem es sich an die neue Temperatur angepasst hat. Gehen Sie gleichermaßen vor, wenn Sie das Objektiv von einem warmen Ort an einen kalten Ort bringen.
- Lesen Sie zudem alle Maßnahmen zur Vermeidung von Schäden am Objektiv, die in der Bedienungsanleitung Ihrer Kamera aufgeführt sind.

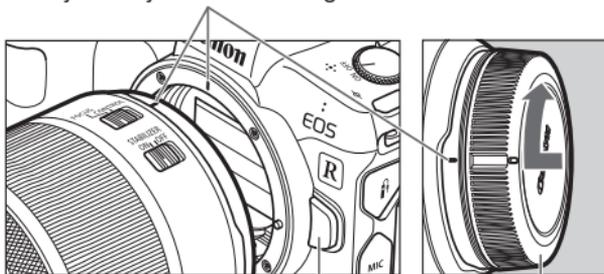
Teilebezeichnungen



- Weitere Informationen erhalten Sie unter den in Klammern angegebenen Verweisen auf Seitennummern (→ **).

1. Anbringen und Entfernen des Objektivs

Objektivbajonett-Markierung



Objektivriegelungstaste

Staubkappe



- Stellen Sie den Hauptschalter der Kamera auf OFF, wenn Sie das Objektiv anbringen oder entfernen.
- Bringen Sie den Objektivdeckel an, bevor Sie das Objektiv von der Kamera entfernen.
- Legen Sie das Objektiv nach dem Abnehmen mit der hinteren Seite nach oben ab, und bringen Sie die Staubkappe an, um eine Beschädigung der Kontakte und der Linsenoberfläche zu vermeiden. Achten Sie beim Anbringen der Staubkappe darauf, dass die Ansetz-Markierungen am Objektiv und an der Staubkappe aneinander ausgerichtet sind.
- Verschmutzungen, Kratzer oder Fingerabdrücke auf den Kontakten können zu Korrosion und Wackelkontakten führen, die möglicherweise Fehlfunktionen nach sich ziehen. Entfernen Sie Verschmutzungen der Kontakte mit einem weichen Tuch.

Anbringen des Objektivs

Richten Sie die Objektivbajonett-Markierung von Objektiv und Kamera aneinander aus, und drehen Sie das Objektiv im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören.

Entfernen des Objektivs

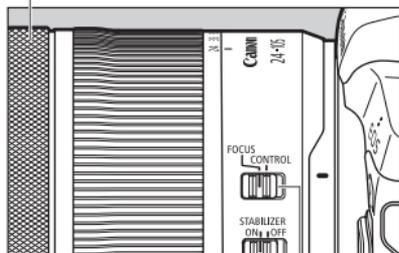
Drehen Sie das Objektiv gegen den Uhrzeigersinn, während Sie die Objektivriegelungstaste der Kamera drücken. Lösen Sie das Objektiv, sobald es sich nicht mehr dreht.

Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Anleitung der Kamera.

2. Entfernung-/Steuerungsring

Der Entfernung-/Steuerungsring kann entweder als Entfernungsring oder als Steuerungsring verwendet werden.

Entfernung-/Steuerungsring



Entfernung-/Steuerwählschalter

Verwendung als Entfernungsring

Stellen Sie den Entfernung-/Steuerwählschalter auf FOCUS. Stellen Sie den Fokussiermodus (AF/MF) über das Kameramenü ein.

Für Aufnahmen im Autofokus-Modus (AF) stellen Sie den Fokussierschalter der Kamera auf AF.

Wenn Sie die manuelle Fokussierung (MF) nutzen möchten, stellen Sie den Fokussierschalter der Kamera auf MF und fokussieren dann durch Drehen am Entfernungsring (Entfernung-/Steuerungsring).



- Dieses Objektiv hat keinen Fokussierschalter.
- Ein verzögerter Fokus kann auftreten, wenn der Entfernungsring (Entfernung-/Steuerungsring) schnell gedreht wird.



- Der Entfernungsring des Objektivs (Entfernung-/Steuerungsring) ist elektronisch.
- Ist der AF-Betrieb der Kamera auf [ONE SHOT] gestellt, ein manueller Fokus möglich, wenn die automatische Fokussierung abgeschlossen ist und der Auslöser weiterhin halb nach unten gedrückt wird. (Vollständig manuelle Fokussierung) Allerdings müssen die Kameraeinstellungen geändert werden. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Anleitung der Kamera.

Verwendung als Steuerungsring

Stellen Sie den Entfernung-/Steuerwählschalter auf CONTROL. Stellen Sie die Steuerungsring-Funktion über das Kameramenü ein. Dem Steuerungsring können die Funktionen zugeordnet werden, die bei Kameras üblich sind, wie z. B. die Verschlusszeit und Blendeneinstellung. Einzelheiten zur Verwendung des Steuerungsrings entnehmen Sie bitte der Kameraanleitung.

3. Nahaufnahmen im Modus für manuelle Fokussierung (MF)

Bei Aufnahmen, die mit der manuellen Fokussierung (MF) der Kamera mit diesem Objektiv aufgenommen wurden, wirkt das Motiv näher und größer als im Autofokus-Modus (AF). (mit Ausnahme bei Verwendung der Teleobjektiv)

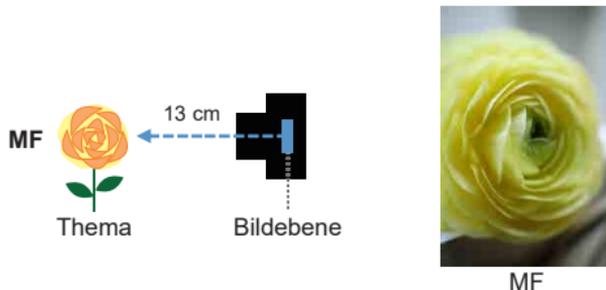
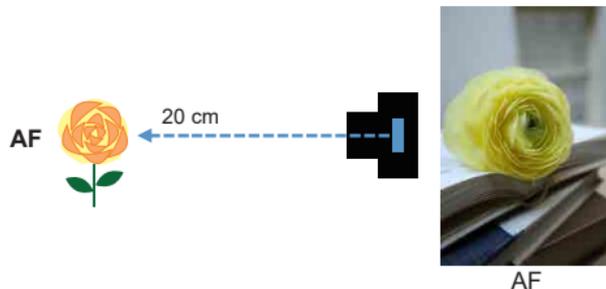
Die Fokussierbereiche beim Weitwinkel sind unten gezeigt.

- AF im-Fokusbereich : 20 cm bis ∞
- MF im-Fokusbereich : 13 cm bis ∞

Die Fokussierung innerhalb eines Bereichs von 13 cm bis weniger als 20 cm ist nur im MF-Modus möglich. (Nur MF-Bereich)

- Der Fokussierabstand gibt die Entfernung zwischen der Markierung [—⊖—] (Markierung der Bildebene) auf der Kamera und dem Motiv an.
- Der minimale Abstand für Scharfeinstellung bei Verwendung der AF- und MF-Modi ändert sich entsprechend der Brennweite des Objektivs.

Weitwinkel-Beispiele:



Nahaufnahmen im Modus für manuelle Fokussierung (MF)

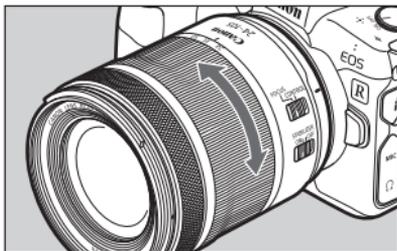


- Stellen Sie den Entfernung-/Steuerwahlschalter auf FOCUS, wenn Sie den manuellen Fokussiermodus (MF) verwenden.
- Die folgenden Einschränkungen gelten, wenn sich das Fokussierungsfeld nur im MF-Bereich befindet.
 - Es ist nicht möglich, den Fokussiermodus der Kamera von MF auf AF umzuschalten. Um dies zu aktivieren, drehen Sie den Entfernungsring in die Unendlich-Position, so dass das Fokussierungsfeld innerhalb des AF-Bereichs liegt.
 - Die Bildqualität verschlechtert sich im Vergleich zum AF-im-Fokusbereich. Es wird daher empfohlen, dass Sie nach jeder Aufnahme eine Aufnahme machen, während Sie die Bilder überprüfen.
 - Die Erkennungsgenauigkeit für Fokusassistent (*1) wird verringert. Verwenden Sie Fokusassistent im AF-im-Fokusbereich. (*1: EOS R, EOS Ra)
 - Beim Aufnehmen im Fernbedienungsmodus von PCs oder Smartphones aus ist keine Fokussierung möglich.



- Das Aufnehmen innerhalb nur des MF-Bereichs mit der jederzeitigen manuellen Fokusanpassung ist auch möglich, wenn der Fokusmodus der Kamera auf AF eingestellt ist. Allerdings müssen die Kameraeinstellungen geändert werden. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Anleitung der Kamera.

4. Zoomen



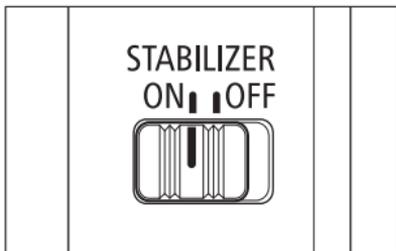
Drehen Sie den Zoom-Ring des Objektivs, um zu zoomen.



- Beenden Sie den Zoom-Vorgang vor dem Fokussieren. Durch das Zoomen nach dem Fokussieren wird möglicherweise die Bildschärfe beeinflusst.
- Bei schnellem Drehen des Zoom-Rings kann es vorübergehend zu Unschärfen kommen.
- Achten Sie beim Zoomen darauf, dass Ihre Finger nicht zwischen der Objektivvorderseite und dem Entfernung-/Steuerungsring eingeklemmt werden.

5. Image Stabilizer (Bildstabilisator)

Diese Funktion bietet je nach Aufnahmebedingungen (stillstehende Motive und Folgeaufnahmen) eine optimale Bildstabilisierung.



Stellen Sie den Schalter für Image Stabilizer (Bildstabilisator) auf ON, um diese Funktion zu verwenden.

- Stellen Sie den Schalter für Image Stabilizer (Bildstabilisator) auf OFF, um diese Funktion nicht zu verwenden.

- Unscharfe Aufnahmen aufgrund einer Bewegung des Motivs kann der Image Stabilizer (Bildstabilisator) nicht kompensieren.
- Der Image Stabilizer (Bildstabilisator) ist möglicherweise nicht voll wirksam bei Aufnahmen, die aus einem heftig rüttelnden Fahrzeug oder anderen Verkehrsmitteln heraus gemacht werden.
- Bei Verwendung eines Stativs stellen Sie den Schalter für Image Stabilizer (Bildstabilisator) auf OFF.
- Der Image Stabilizer (Bildstabilisator) ist gleichermaßen effektiv, unabhängig davon, ob aus der Hand oder mit einem Einbeinstativ fotografiert wird. Je nach Aufnahmebedingungen ist der Image Stabilizer (Bildstabilisator) möglicherweise weniger effektiv.

- Bei der Aufnahme unbeweglicher Motive wird eine Verwacklung in allen Richtungen kompensiert.
- Bei Folgeaufnahmen in horizontaler Richtung erfolgt die Kompensierung einer vertikalen Verwacklung, und bei Folgeaufnahmen in vertikaler Richtung erfolgt die Kompensierung einer horizontalen Verwacklung.

Image Stabilizer (Bildstabilisator)

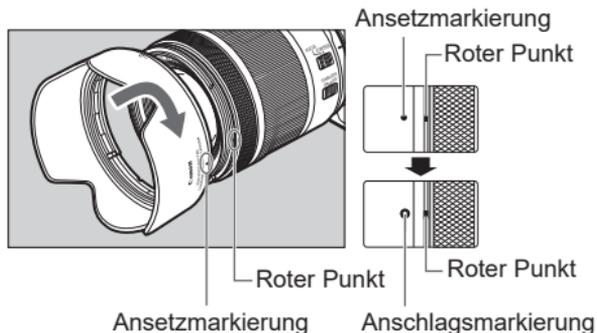
Der Image Stabilizer (Bildstabilisator) für dieses Objektiv ist unter folgenden Bedingungen für Freihandaufnahmen wirksam.



- Bei schwachem Licht, beispielsweise in Räumen oder nachts im Freien.
- An Orten, an denen Blitzaufnahmen nicht gestattet sind, beispielsweise in Kunstmuseen oder im Theater.
- An Orten, an denen Sie keinen festen Stand haben.
- In Situationen, in denen nicht mit kurzer Verschlusszeit fotografiert werden kann.
- Folgeaufnahmen von Fahrzeugen, Zügen usw.

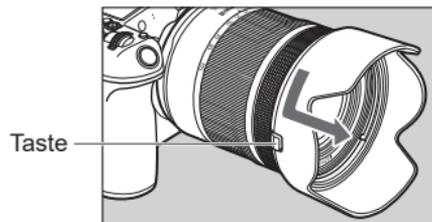
6. Streulichtblende (separat erhältlich)

Die manuelle Streulichtblende verhindert einen unerwünschten Lichteinfall und schützt die Vorderseite des Objektivs vor Regen, Schnee und Staub.



Anbringen der Streulichtblende

Richten Sie die rote Ansetzmarkierung an der Streulichtblende am roten Punkt auf der Vorderseite des Objektivs aus, und drehen Sie dann die Streulichtblende in Pfeilrichtung, bis Sie ein Klickgeräusch hören.



Entfernen der Streulichtblende

Drücken Sie mit dem Finger auf die Taste an der Seite der Streulichtblende, und drehen Sie diese anschließend in Pfeilrichtung, bis sich die Ansetzmarkierung auf der Streulichtblende mit dem roten Punkt auf der Vorderseite des Objektivs deckt. Ziehen Sie die Streulichtblende ab. Die Streulichtblende kann zur Aufbewahrung umgekehrt am Objektiv angebracht werden.



- Ist die Streulichtblende nicht korrekt montiert, kann es zu einer Vignettierung (Verdunkelung der Perimeter des Bilds) kommen.
- Zum Anbringen oder Abnehmen der Streulichtblende fassen Sie sie an ihrem hinteren Ende, um sie zu drehen. Damit die Streulichtblende nicht deformiert wird, darf sie zum Drehen nicht am unteren Rand angefasst werden.

7. Filter (separat erhältlich)

Sie können Filter auf das Filtergewinde an der Vorderseite des Objektivs anbringen.



- Es kann nur ein Filter angebracht werden.
- Wenn Sie einen Polfilter benötigen, verwenden Sie den Zirkularpolfilter PL-C B von Canon.
- Nehmen Sie die Streulichtblende ab, wenn Sie den Polfilter einstellen.

Technische Daten

Brennweite/Blendenwert	24-105mm f/4-7.1
Objektivkonstruktion	11 Gruppen, 13 Linsen
Maximale Blende	f/4 - 7.1 (1/3 Belichtungsstufen), f/4 - 6.7 (1/2 Belichtungsstufen)
Kleinster Blendenwert	f/22 - 40 (1/3 Belichtungsstufen), f/22 - 38 (1/2 Belichtungsstufen)
Bildwinkel	Querformat: 74°- 19° 20', Vertikal: 53°- 13°, Diagonal: 84°- 23° 20'
Kürzester Fokussierungsabstand	AF-Modus : 0,2 m (bei 24 mm), 0,34 m (bei 105 mm) MF-Modus : 0,13 m (bei 24 mm), 0,34 m (bei 105 mm)
Max. Vergrößerung	AF-Modus : 0,4x (bei 105 mm) MF-Modus : 0,5x (bei 24 mm)
Gesichtsfeld	AF-Modus : Ca. 168 x 112 mm (bei 24 mm, 0,2 m) Ca. 89 x 59 mm (bei 105 mm, 0,34 m) MF-Modus : Ca. 71 x 47 mm (bei 24 mm, 0,13 m) Ca. 89 x 59 mm (bei 105 mm, 0,34 m)
Filterdurchmesser	67 mm
Max. Durchmesser/Länge	Ca. 76,6 x 88,8 mm
Gewicht	Ca. 395 g
Streulichtblende	EW-73D (separat erhältlich)
Objektivdeckel	E-67 II
Hülle	LP1116 (separat erhältlich)

Technische Daten

- Die Objektivlänge wird von der Bajonetteinfassung bis zur Vorderseite des Objektivs gemessen. Addieren Sie bei aufgesetztem Objektivdeckel und aufgesetzter Staubkappe 24,2 mm hinzu.
- Die angegebenen maximalen Werte für Durchmesser, Länge und Gewicht gelten nur für das Objektiv selbst.
- Die Nahlinse 250D/500D kann nicht verwendet werden, da diese aufgrund ihrer Größe nicht kompatibel ist.
- Ermittlung der obigen Daten gemäß Canon-Messstandards.
- Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne Vorankündigung vorbehalten.
- Aufnahmen mit Mehrfachbelichtung sind mit diesem Objektiv nicht möglich.
- In einigen Fällen kann die Verwendung der Zoomfunktion während der Reihenaufnahme zu deutlichen Bildverzerrungen führen.
- Wenn die Blende von der maximalen Blende um einen Betrag geändert wird, der nur einem Klick entspricht, ändert sich die Anzeige des Blendenwerts in einigen Fällen möglicherweise nicht. Dieses Phänomen ist auf Einschränkungen in Bezug auf die Anzeige der Blendenwerte zurückzuführen, die tatsächliche Belichtungssteuerung wird jedoch ordnungsgemäß durchgeführt.

Canon